

**CRUSH***LIGHT*<sup>™</sup> **CHROMA**

---

LED LANTERN

---

# USER GUIDE

 | GOALZERO.



### **BEFORE FIRST USE:**

Take the Crush Light Chroma out of DEMO mode by pressing the on/off button for 10 seconds.

### **Table of Contents**

Get To Know Your Gear	2
How It Works	3
Recharge Your Crush Light Chroma Lantern	4
Technical Specifications	5
Français	6
Deutsch	10
Español	14
日本語	18

## GET TO KNOW YOUR GEAR



Rechargeable  
by Sun



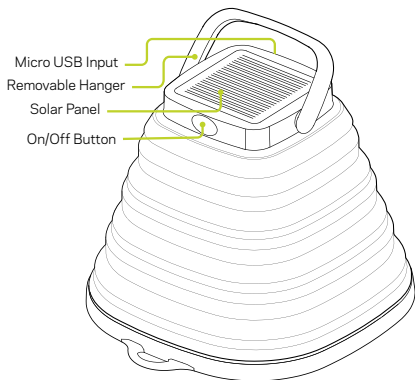
USB  
Rechargeable



Hour Runtime  
on Lowest  
Setting



Weatherproof  
IPX4 Rated



## HOW IT WORKS

### TIP:

Fully charge the crush light before its first use.

With the lantern turned on, double-click the on/off button to switch from white light to color mode.

### 3 WHITE MODES + CANDLE FLICKER.

Press 1X for High

Press 2X for Medium

Press 3X for Low

Press and hold for 2 seconds for candle flicker

Press and hold for 3 seconds to turn it off

COLOR	RUNTIME	LUMENS	CHARGE TIME
White	High	3 hours 60 lumens	USB source 3.5 hours
White	Medium	6 hours 25 lumens	Built-in panel 20 hours
White	Low	35 hours 6 lumens	
White	Candle Flicker	3.5 hours	

### MULTI-COLOR FADE + 6 COLOR MODES

Double-click for Multi-color Fade Mode

Press Again for Individual Color Modes:

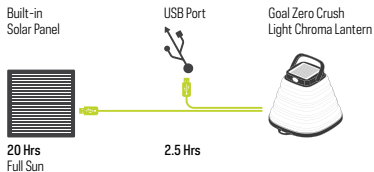
- Press 1X Green
- Press 2X Aqua
- Press 3X Blue
- Press 4X Magenta
- Press 5X Red
- Press 6X Orange

Double-click to Switch back to White LED mode

**NOTE:** Runtimes for color modes vary depending on each color.

## RECHARGE YOUR CRUSH LIGHT CHROMA LANTERN

Recharge from USB or solar panel.



Know it's charging with the LED indicator light next to the charging port turns red. The Crush Light is fully charged when the light turns green.



### Helpful Recharging Hint:

Place your Crush Light so the solar panel is directly angled at the sun. For the best charge, reposition it throughout the day so it stays at the best angle.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Battery

Cell chemistry	Li-ion Polymer
Cell capacity	1.85Wh (3.7V, 500mAh)
Lifecycles	Hundreds of cycles
Shelf-life	Charge every 3-6 months

### Solar

Rated Power	~0.12W
-------------	--------


Cell type	Monocrystalline
-----------	-----------------

### Ports

USB port (input)	5V, up to 0.5A (2.5W max)
------------------	---------------------------

### General

Durability	IPX4
Weight	3.2oz (91g)
Dimensions (Open)	4.95 x 4.95 x 3.9in (125 x 125 x 100mm)
Dimensions (Closed)	4.95 x 4.95 x 0.6in (125 x 125 x 15mm)
Operating usage temp.	32-104 F (0-40 C)

Certs	BC  CE
-------	--

Warranty	12 months
----------	-----------

Be sure to activate your warranty at [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)

## APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE ÉQUIPEMENT



Rechargeable  
par le soleil



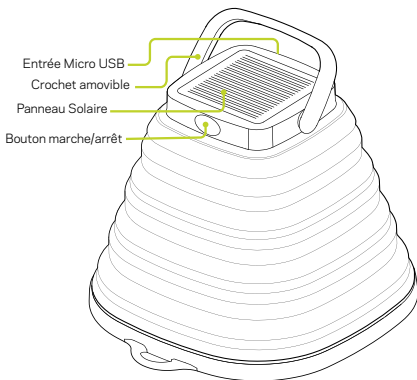
Rechargeable  
à l'aide d'un  
port USB



Durée de  
Fonctionnement  
en Heure sur les  
paramètres les  
plus faibles



Étanche  
Classé IPX4



## COMMENT ÇA FONCTIONNE ?

### CONSEIL :

Chargez complètement la lumière Crush avant sa première utilisation.

Avec la lanterne allumée, effectuez un double clic sur le bouton marche/ arrêt pour passer de la lumière blanche au mode couleur.

### 3 MODES BLANCS + LUEUR DE BOUGIE

Appuyez une fois pour le mode Élevé

Appuyez deux fois pour le mode Moyen

Appuyez trois fois pour le mode Faible

Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour le mode lueur de bougie

Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre

COULEUR	DURÉE DE FONCTIONNEMENT	LUMENS	TEMPS DE CHARGE		
Blanc	Élevé	3 heures	60 lumens	Source USB	3,5 heures
Blanc	Moyen	6 heures	25 lumens	Panneau intégré	20 heures
Blanc	Faible	35 heures	6 lumens		
Blanc	Lueur de bougie	3,5 heures			

### ALTÉRATION MULTICOLORE + 6 MODES COULEURS

Faites un double clic pour le mode Altération multicolore

Appuyez de nouveau pour les modes de couleurs individuelles :

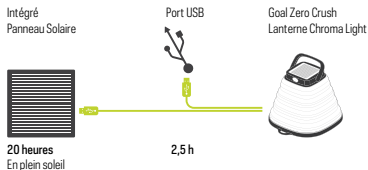
- Appuyez 1X Vert
- Appuyez 2X Aqua
- Appuyez 3X Bleu
- Appuyez 4X Magenta
- Appuyez 5X Rouge
- Appuyez 6X Orange

Effectuez un double clic pour revenir au mode LED blanc

REMARQUE : le temps de durée des modes

## RECHARGEMENT DE VOTRE LANTERNE CHROMA CRUSH LIGHT

Se recharge à partir d'une source USB ou d'un panneau solaire



Le voyant LED à côté du port de chargement devient rouge lorsque la lanterne est en cours de chargement. La lumière Crush est complètement chargée lorsque le voyant devient vert.



### Conseil utile relatif au chargement :

Placez votre lumière Crush de sorte que le panneau solaire fasse directement face au soleil. Pour un meilleur chargement, repositionnez-la pendant la journée pour qu'elle reste sous le meilleur angle.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Batterie

Type de batterie	Polymère Li-ion
Capacité de la batterie	1,85 Wh (3,7 V, 500 mAh)
Cycles de vie	Des centaines de cycles
Durée de vie	À recharger tous les 3 à 6 mois

### Énergie Solaire


Puissance nominale	- 0,12 W
--------------------	----------

Type de pile	Monocristalline
--------------	-----------------

### Ports

Port USB (entrée)	5 V, jusqu'à 0,5 A (2,5 W max)
-------------------	--------------------------------

### Informations générales

Durabilité	IPX4
Poids	3,2 oz (91 g)
Dimensions (ouvert)	4,95 x 4,95 x 3,9 po. (125 x 125 x 100 mm)
Dimensions (fermé)	4,95 x 4,95 x 0,6 po. (125 x 125 x 15 mm)
Température de fonctionnement à l'usage	0 à 40°C (32 à 104°F)
Certifications	BC  CE

Garantie	12 mois
----------	---------

N'oubliez pas d'activer votre garantie en ligne sur [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)

## LERNEN SIE IHR GERÄT KENNEN



Wiederaufladbar  
durch Sonnenlicht



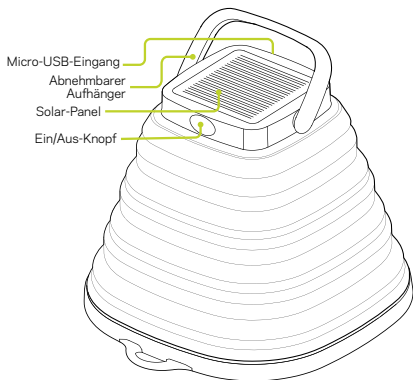
Wiederaufladbar  
via USB



Laufzeit in  
Stunden bei  
niedrigsten  
Einstellungen



Wetterfest  
IPX4-Einstufung



## SO FUNKTIONIERT'S

### TIPP:

Laden Sie die Crush Light vor der ersten Verwendung vollständig.

Drücken Sie bei eingeschalteter Laterne den Ein/Aus-Knopf doppelt, um vom Weißlichtmodus zum Farblichtmodus zu wechseln.

### 3 WEISSLICHTMODI + KERZEN-FLACKERN

1 Mal drücken für hohe Leistung

2 Mal drücken für mittlere Leistung

3 Mal drücken für niedrige Leistung

Drücken und 2 Sekunden halten für Kerzen-Flackern

Zum Ausschalten drücken und für 3 Sekunden halten

FARBE	BETRIEBSDAUER	LUMEN	LADEZEIT:		
Weiß	Hohe Leistung	3 Stunden	60 Lumen	USB-Quelle	3,5 Stunden
Weiß	Mittlere Leistung	6 Stunden	25 Lumen	Integriertes Panel	20 Stunden
Weiß	Niedrige Leistung	35 Stunden	6 Lumen		
Weiß	Kerzen-Flackern	3,5 Stunden			

### MULTI-COLOR-DIMMER + 6 FARBMODI

Doppelt drücken für Multi-Color-Dimmer-Modus

Nochmals drücken für individuelle Farbmodi:

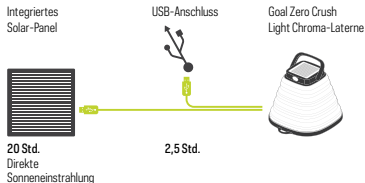
- 1 Mal drücken für Grün
- 2 Mal drücken für Aqua
- 3 Mal drücken für Blau
- 4 Mal drücken für Magenta
- 5 Mal drücken für Rot
- 6 Mal drücken für Orange

Doppelt drücken, um zurück zum weißen LED-Modus zu wechseln

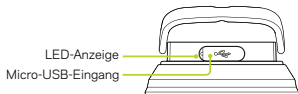
HINWEIS: Betriebsdauer für Farbmodi variieren je nach Farbe.

## AUFLADEN IHRER CRUSH LIGHT CHROMA LATERNE

Aufladen via USB oder Solar-Panel.



Wenn das LED-Licht neben dem Aufladeanschluss zu Rot wechselt, sehen Sie, dass das Gerät aufgeladen wird. Die Crush Light ist vollständig aufgeladen, wenn das Licht zu Grün wechselt.



### Hilfreiche Hinweise für das Aufladen:

Richten Sie Ihre Crush Light so aus, dass das Solarmodul direkt der Sonne ausgesetzt ist. Für das beste Aufladegergebnis, wechseln sie die Position während des Tages für eine optimale Ausrichtung.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Batterie</b>	
Zellchemie	Li-ion Polymer
Zellenkapazität	1,85 Wh (3,7 V, 500 mAh)
Lebenszyklen	Hunderte von Zyklen
Haltbarkeit	Alle 3 bis 6 Monate aufladen
<b>Solar</b>	
Nennleistung	- 0,12 W
Zelltyp	Monokristallin
<b>Anschlüsse</b>	
USB-Anschluss (Eingang)	5 V, bis zu 0,5 A (max. 2,5 W)
<b>Allgemein</b>	
Lebensdauer	IPX4
Gewicht	3,2 oz (91 g)
Abmessungen (geöffnet)	4,95 x 4,95 x 3,9 in (125 x 125 x 100 mm)
Abmessungen (geschlossen)	4,95 x 4,95 x 0,6 in (125 x 125 x 15 mm)
Betriebstemperatur	0 bis 40°C
Zertifikate	  
Garantie	12 Monate

Achten Sie darauf, Ihre Garantie zu aktivieren: [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)



## CONOZCA SU EQUIPO



Recargable  
con energía  
solar



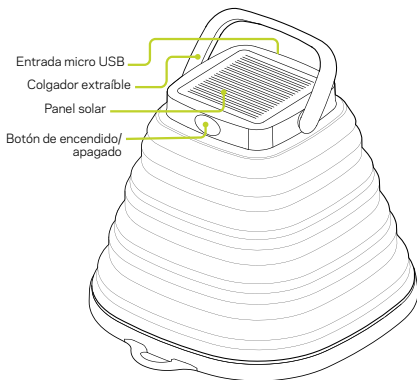
Recargable  
con USB



Duración continua  
en la modalidad  
más baja



Impermeable  
Clasificación  
IPX4



## CÓMO FUNCIONA

### SUGERENCIA:

Cargue completamente su Light Crush antes de usarla por primera vez.

Con la linterna encendida, haga doble clic en el botón de encendido/apagado para cambiar de la modalidad de luz blanca a la modalidad de color.

### 3 MODALIDADES DE LUZ BLANCA + PARPADEO DE VELA.

Presione 1X para nivel alto

Presione 2X para nivel medio

Presione 3X para nivel bajo

Mantenga presionado por 2 segundos para la modalidad de parpadeo de vela

Mantenga presionado por 3 segundos para apagar la linterna

COLOR	DURACIÓN	LÚMENES	TIEMPO DE CARGA	
Blanca	Alta	3 horas	60 lúmenes Fuente USB	3.5 horas
Blanca	Mediana	6 horas	25 lúmenes Panel incorporado	20 horas
Blanca	Baja	35 horas	6 lúmenes	
Blanca	Parpadeo de vela	3.5 horas		

### DESVANECIMIENTO MULTICOLOR + MODALIDADES DE COLOR

Hacer doble clic para la modalidad de desvanecimiento multicolor

Presione nuevamente para modalidades de color individuales:

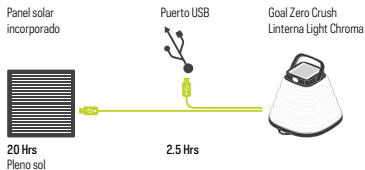
- Presione 1X para verde
- Presione 4X para magenta
- Presione 2X para aqua
- Presione 5X para rojo
- Presione 3X para azul
- Presione 6X para naranja

Haga doble clic para volver a la modalidad de luz blanca LED

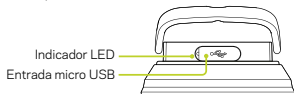
**NOTA:** los tiempos de duración para las modalidades de color varían según cada color.

## RECARGUE SU LINTERNA CRUSH LIGHT CHROMA

Recargue con USB o panel solar.



Se está cargando cuando el indicador LED al lado del puerto de carga se pone rojo. La Crush Light está completamente cargada cuando la luz se pone verde.



### Sugerencia útil de recarga:

Coloque su Crush Light de modo que el panel solar esté inclinado directamente hacia el sol. Para obtener la mejor carga, vuelva a colocarla durante todo el día para que permanezca en el mejor ángulo.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Pila

Química celular	Polímero de ion de litio
Capacidad celular	1.85Wh (3.7V, 500mAh)
Ciclos de vida	Cientos de ciclos
Vida útil	Cargar cada 3-6 meses

### Solar


Potencia nominal	-0.12W
Tipo celular	Monocristalino

### Puertos

Puerto USB (entrada)	5V, up to 0.5A (2.5W máx)
----------------------	---------------------------

### General

Durabilidad	IPX4
Peso	3.2oz (91g)
Dimensiones (abierto)	4.95 x 4.95 x 3.9in (125 x 125 x 100mm)
Dimensiones (cerrado)	4.95 x 4.95 x 0.6in (125 x 125 x 15mm)
Temperatura de uso de funcionamiento	32-104 F (0-40 C)

Certificaciones	BC  CE
Garantía	12 meses

Asegúrese de activar su garantía en [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)

## あなたのギアを知りましょう



太陽光での  
充電が可能



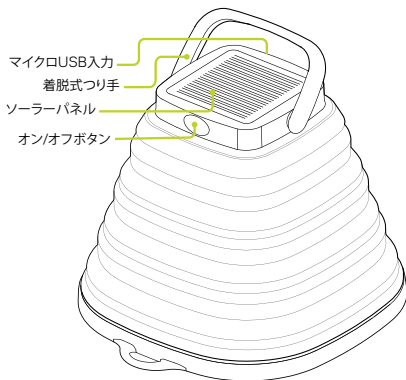
USB  
充電式



低設定での  
稼働時間



ウォータープ  
ルーフ  
IPX4 定格



マイクロUSB入力

着脱式つり手

ソーラーパネル

オン/オフボタン

## 使用方法

コツ:

最初のご使用前にクラッシュライトを完全に充電してください。

白色ライトからカラーモードへの切り替えは、ランプが点灯した状態でオン/オフボタンを二度押ししてください。

### 3段階白色モード+キャンドル点滅

ボタン1回押し=高

ボタン2回押し=中

ボタン3回押し=低

キャンドル点滅モードにするには、2秒間長押ししてください。

電源をオフにするには、3秒間長押ししてください

カラー	稼働時間	ルーメン	充電時間
白色	高	3時間 60ルーメン	USB ソース 3.5時間
白色	中	6時間 25ルーメン	内蔵パネル 20時間
白色	低	35時間 6ルーメン	
白色	キャンドル点滅	3.5時間	

### マルチカラーフェード+6種類のカラーモード

マルチカラーフェードモードにするにはボタンを2度押ししてください

単色カラーモードにするには再度ボタンを押してください:

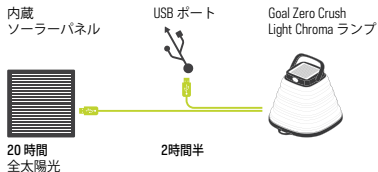
- ボタン1回押し=グリーン
- 4回押し=マゼンタ
- 2回押し=アクア
- 5回押し=レッド
- 3回押し=ブルー
- 6回押し=オレンジ

白色LEDモードに戻すには、ボタンを2度押ししてください

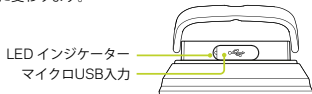
注意:カラーモードでの稼働時間は各カラーにより異なります。

## Crush Light Chroma ランタンの再充電

USB またはソーラーパネルからの再充電



充電中は、充電ポートの横にあるLED インジケータライトが赤く点灯します。Crush Light の充電が完了するとライトがグリーンに変わります。



再充電の際に役立つヒント：

太陽に直接ソーラーパネルが向くようにCrush Light を置いてください。より効果的な充電のためには、太陽への角度を時間ごとに変わってください。

## 技術仕様

バッテリー	
セルの種類	リチウムイオンポリマー
セル容量	1.85Wh (3.7V, 500mAh)
充電寿命	100 回以上充電可能
バッテリーの保存期間	3~6 ヶ月ごとに充電
ソーラーパネル	
定格出力	~0.12W
セルタイプ	単結晶
ポート	
USBポート(入力)	5V、最大 0.5A (最大 2.5W)
概要	
耐久性	IPX4
重量	3.2オンス (91g)
寸法 (開封時)	4.95 x 4.95 x 3.9 インチ (125 x 125 x 100mm)
寸法 (収納時)	4.95 x 4.95 x 0.6 インチ (125 x 125 x 15mm)
動作温度。	32~104 F (0~40 C)
安全規格	BSI CE
保証	12 ヶ月

[goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)で、保証を有効に設定してください

## GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South  
Bluffdale, UT 84065  
1-888-794-6250  
Designed in the U.S.A.  
Made in China

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.